

## 輸出に向けた海外企業との個別商談会（機械・医薬品等） in 富山県ものづくり総合見本市 2017

日本貿易振興機構（ジェトロ）では、「富山県ものづくり総合見本市2017」の開催にあわせて、日本の機械・医薬品の調達に関心を有する海外企業（バイヤー）を招き、**個別商談会**を開催します。

### 商談会開催概要

**日 程：** 2017年10月26日（木）～27日（金） 10：00～17：00

※ 海外バイヤーは28日（土）も引き続き見本市を視察しますので、企業内ブース等での商談が可能です。

**会 場：** 富山産業展示館「テクノホール」（住所）富山市友杉1682番地

#### 対象企業：

- ① 自社の概要・製品・技術のPR 資料（英語等）を用意し、自社製品をPR・商談できること。また、海外とのビジネス体制を有すること。
- ② ジェトロが成果把握等のために実施する**事後アンケート**に必ずご協力いただくこと。

#### 来日する海外バイヤー：

各国における主要な機械・医薬品関連企業であり、日本企業から製品・技術の調達・導入への関心を示している企業20社程度（中国・台湾・ベトナム・インドネシア・インド・ロシア）

#### 商談について：

- 1件あたりの商談時間は50分（予定）です。
- 各バイヤーの使用言語に合わせて、ジェトロにて通訳をご用意します。

#### 申込方法：

下記のウェブページより、「**商談申込書**」および「**商品説明書**」をダウンロード及びご記入のうえ、ジェトロ富山へお申込ください。

<https://www.jetro.go.jp/toyama/> ⇒ 「輸出に向けた海外企業との個別商談会」へ  
（宛先：ジェトロ富山 E-mail：[toy@jetro.go.jp](mailto:toy@jetro.go.jp) FAX：076-444-7903）

※お申込み後、ジェトロよりご希望の商談内容の詳細や時間調整についてご連絡します。

**締 切：** 2017年10月12日（木）

**主 催：** ジェトロ富山

#### 留意事項：

- ① 本事業において、ジェトロが提供した情報により直接、間接に関わらず生じた結果について、また、アレンジした商談およびアポイントメント取得のために行った情報提供（企業情報、製品情報等を含む）により直接、間接に関わらず生じた結果について、万が一、お客様が不利益を被る事態が生じた場合、ジェトロは一切の責任を負いかねます。
- ② 会期中、撮影・取材が入る可能性がありますので、ご了承、ご協力ください。ご都合が悪い場合には、当日その場で最寄りのジェトロスタッフまでお声掛けください。

#### <お問合せ先>

日本貿易振興機構 富山貿易情報センター（ジェトロ富山） 担当：菅原、座間  
〒930-0866 富山市高田527 情報ビル 2階  
TEL：076-444-7901 E-mail：[toy@jetro.go.jp](mailto:toy@jetro.go.jp)

※商談会に関するご質問など、お気軽にお問い合わせください。